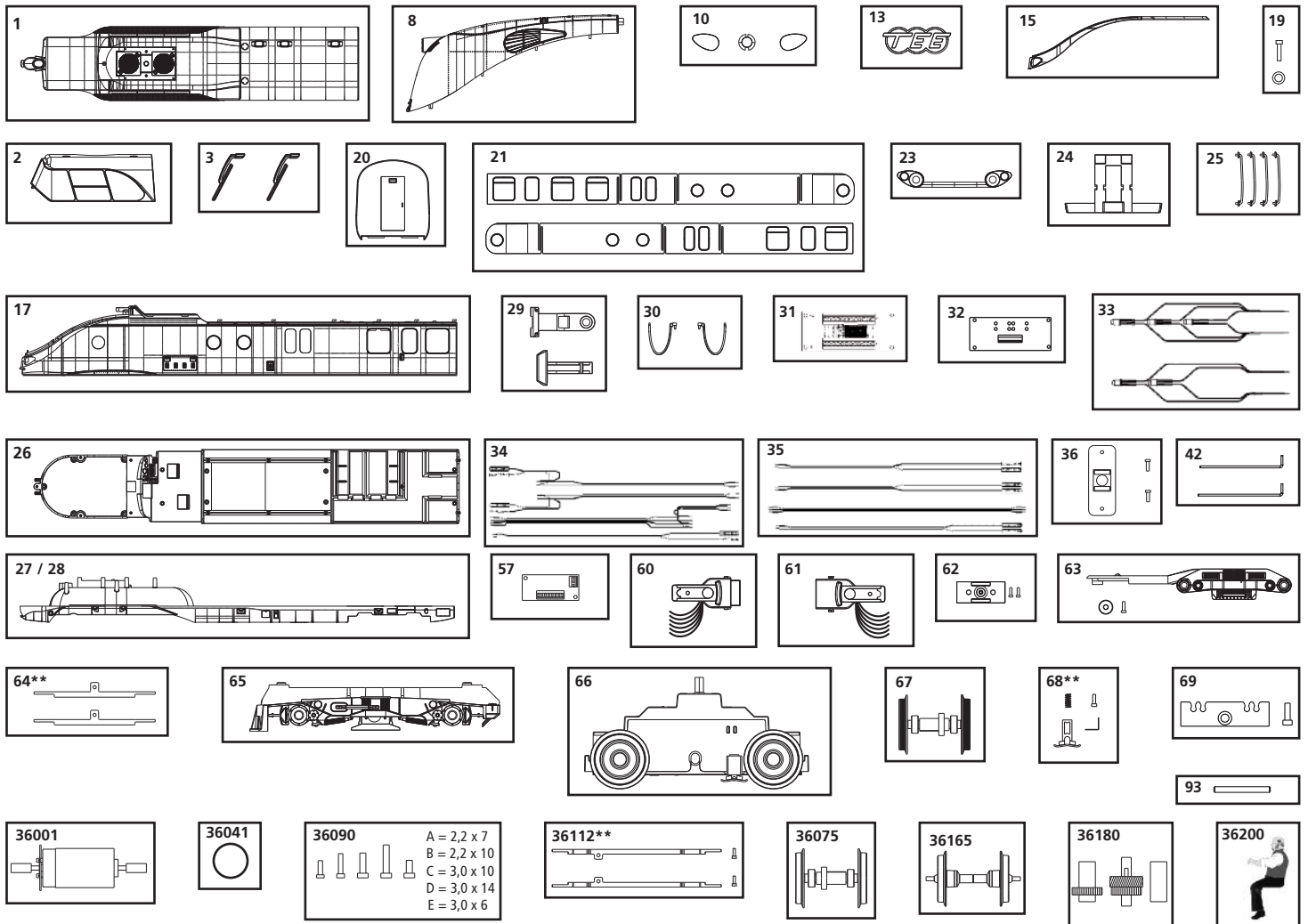


#37320 Dieseltriebzug VT 11.5 TEE Ep. III

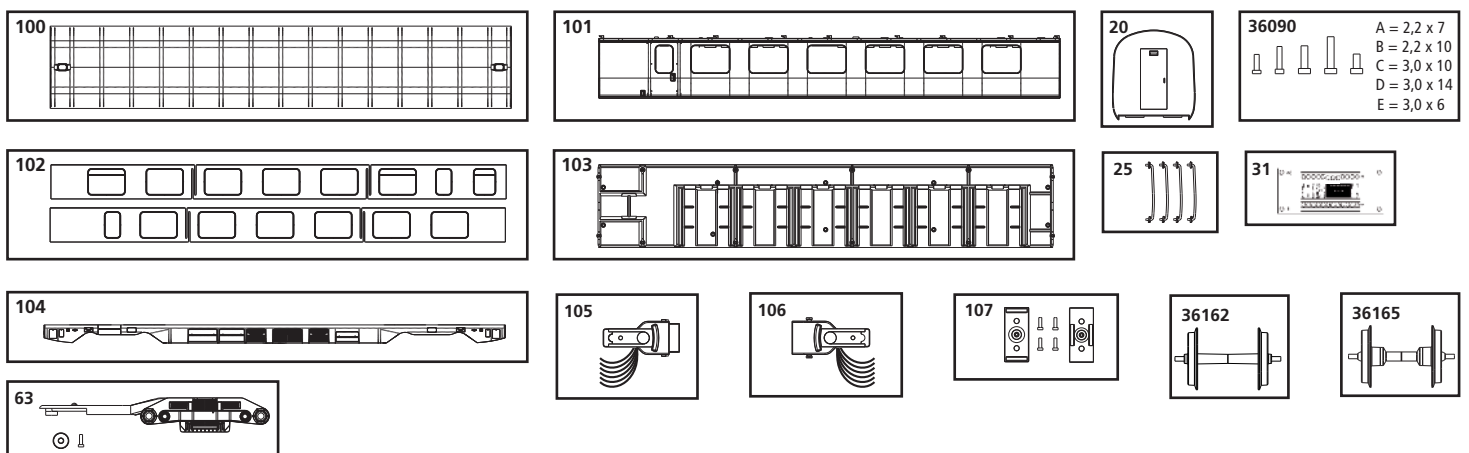
ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen

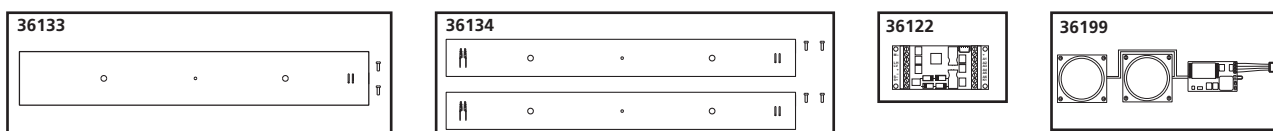
TRIEBWAGEN 1 + 2 · RAILCAR 1 + 2 · MOTRICE 1 + 2 · STUURSTANDRIJTUIG 1 + 2



MITTELWAGEN · TRAILER · VOITURE INTERMÉDIAIRE · TUSSENRIJTUIG



Zubehör · Accessories · Accessoires



ERSATZTEILLISTE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. · Lorsque vous commandez une pièce, veuillez bien nous donner la référence complète de la pièce. · Bij bestelling van een reserveonderdeel svp altijd het volledige onderdeelnummer opgeven.

Nr.	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Beschrijving:	PG*
	TRIEBWAGEN 1+2	RAILCAR 1 + 2	MOTRICE 1+2	STUURSTANDRIJTIIGS 1+2	
37320-01	Dach mit Dachhaube, dekoriert	Roof w cover, decorated	Toit avec capot décorée	Dak met verhoging, gedecoreerd	14
37320-02	Führerstandsfenster	Window of drivers cab	Fenêtre de cabine	Vensterglas Machinistenhuis	12
37320-03	Scheibenwischer (2 St.)	Windshield wiper (2 pcs.)	Essuie glace (2 unités)	Ruitenwissers (2 stuks)	7
37320-08	Haube	Cover	Capot	Afdekkap frontzijde	10
37320-10	Spitzenlichter (3-tlg.)	Headlights (3 pcs.)	Phares (3 unités)	Koplamp (3 stuks)	7
37320-13	TEE Logo	Logo TEE	Logo TEE	Logo TEE	8
37320-15	Gehäusespange	Body clamp	Agrafe de caisse	Klem behuizing	10
37320-17	Gehäuse Triebkopf	Body trailer	Caisse de motrice	Behuizing stuurstandrijtuig	17
37410-19	Scheibe für Befestigung Antriebseinheit	Fixation disc for drive unit	Fixation du moteur	Bevestigingsschroef voor aandrijfkast	6
37320-20	Gehäuse-Endkappe	Body end cover	Capot de caisse	Achterplaat behuizing	9
37320-21	Fensterband rechts/links	Windows right / left	Fenêtres droite & gauche	Vensterglas rechts en links	13
37320-23	Scheinwerfereinsatz	Headlight unit	Diffuseurs de lumière	Behuizing frontseinen	8
37320-24	Verriegelungshaken	Locking hook	Crochet	Fixeerplaat	8
37320-25	Handstangen (4 St.)	Handrails (set of 4)	Poignées (4 unités)	Handgrepen (4 stuks)	10
37320-26	Inneneinrichtung	Interior fittings	Décor intérieur	Interieur	15
37320-27	Rahmen VT11.50 14, Triebwagen 1	Chassis VT 11.50 14, trailer 1	Châssis VT 11.50 14, motrice 1	Chassis VT 11.50 14, stuurstand 1	15
37320-28	Rahmen VT11.50 19, Triebwagen 2	Chassis VT 11.50 19, trailer 2	Châssis VT 11.50 19, motrice 2	Chassis VT 11.50 19, stuurstand 2	15
37320-29	Kupplung (Scharfenbergkupplung)	Coupling	Attelage	Scharfenbergkoppeling	7
37320-30	Luftschlauch rechts/links	Air hose right / left	Chambre à air droite & gauche	Luchtslang rechts en links	8
37320-31	Verbindungsleiterplatte	PCB	Circuit imprimé	Printplaat	14
37300-32	Hauptplatine	PCB	Circuit imprimé	Hoofdprintplaat	17
37320-33	LED Beleuchtung	LED Lighting	Led de lumière	LED verlichting	11
37320-34	Kabelsatz Triebkopf 1	Set of cables trailer 1	Set de Câbles motrice 1	Kabelset stuurstandrijtuig 1	12
37320-35	Kabelsatz Triebkopf 2	Set of cables trailer 2	Set de Câbles motrice 2	Kabelset stuurstandrijtuig 2	12
37540-36	Lagerplatte für Antriebseinheit	Gearbox bearing plate	Plaque pour fixation de moteur	Fixeerplaat voor aandrijfkast	8
37410-42	Winkelkontakte Antriebseinheit (2-tlg.)	Angle contacts for drive unit (2 parts)	Equerres pour fixation moteur (2 pièces)	Hoekcontacten aandrijfkast (2-delig)	5
37430-57	Leiterplatte LED	PCB LED	Plaque de conduites LED	Printplaat LED	13
37320-60	Kupplung mit Bügel (Buchse)	Coupling w clamp (socket)	Attelage avec étrier (douille)	Koppeling met beugel (bus)	12
37320-61	Kupplung (Stecker)	Coupling (plug)	Attelage (prise)	Koppeling (pin)	12
37320-62	Lagerplatte Drehgestell Triebkopf	Bogey bearing plate	Plaque pour fixation de bogie	Fixeerplaat voor draistel	7
37320-63	Drehgestell	Bogey	Bogie	Draaistel	11
37320-64**	Radschleifer Drehgestell	Bogie wheel contact	Contacts d'essieux de bogie	Contactveer voor draaistel	9
37320-65	Drehgestellblende Antriebseinheit	Truck for drive unit	Flasques à engrenage	Draaistel voor Aandrijving	12
37320-66	Antriebseinheit	Drive unit	Engrenage	Aandrijving	20
37320-67	Radsatz mit 2 Haftreifen	Wheel set w 2 traction tyres	Essieux avec 2 bandages	Wielstel met 2 antislipbanden	12
37320-68**	Schienenfleifer (2 Sets)	Pick-Up Shoes (set of 2)	Contact de rails (2 unités)	Railsleepcontact (2 sets)	8
37320-69	Kontaktstecker mit Schraube	Contact w screw	Contact avec vis	Contact met Bevestigingsschroef	7
37320-93	Zahnradwelle	Idler gear shaft	Lame	Tandwielas	7
	Standard Ersatzteile	Spare parts, standard range	Pièces détachées standard	Standaardonderdelen	
36001	Motor mit Schnecken	Motor w/ Worm Gears	Moteur avec mandrin	Motor met wormwielen	
36041	Haftreifen (4 Stck.)	Traction Tyres (set of 4)	Bandage (4 unités)	Antislipbanden (4 stuks)	
36075	Radsatz mit Zahnrad	Wheelset with Gear	Essieux avec pignon	Wielstel met tandwiel	
36090	Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)	Set of screws (20 pieces / 5 sizes)	Jeu de vises	Set schroeven	
36112**	Radsatzkontakt re. + li.	Wheel set contact right + left	Contacts d'essieux (droit & gauche)	Wielcontact rechts en links	
36165	Radsatz Metall (2 Stck.)	Metal wheel set (set of 2)	Essieux métalliques (2 unités)	Metalen wielstel (2-delig)	
36180	Zahnrad Set (3-tlg.)	Gear set (3 parts)	Roues dentées (3 pièces)	Tandwielset (3-delig)	
36200	Lokführer bemalt	Engineer Figure	Conducteur de locomotive	Machinistenfiguur	
	Zubehör	Accessories	Accessoires	Accessoires	
36122	Lok-Decoder	Loco decoder	Décodeur	Locodecoder	
36133	Innenbeleuchtung Triebwagen	Interior lighting trailer	Éclairage intérieur de motrice	Interieurverlichting stuurstandrijtuig	
36199	Soundmodul mit 2 Lautsprechern	Sound module + 2 weather resistant loudspeakers	Module de son avec 2 haut parleur étanche	Soundmodule + 2 luidsprekers	
	MITTELWAGEN	TRAILER	VOITURE INTERMÉDIAIRE	TUSSENRIJTIIG	
37320-20	Gehäuse-Endkappe	Body end cover	Capot de caisse	Achterplaat behuizing	9
37320-25	Handstangen (4 St.)	Handrails (set of 4)	Poignées (4 unités)	Handgrepen (4 stuks)	10
37320-31	Verbindungsleiterplatte	PCB	Circuit imprimé	Printplaat	14
37320-63	Drehgestell	Bogey	Bogie	Draaistel	11
37320-100	Dach	Roof	Toit	Dak	13
37320-101	Gehäuse	Body	Caisse	Behuizing	17
37320-102	Fensterband rechts/links	Windows right / left	Fenêtres droit & gauche	Vensterglas rechts en links	13
37320-103	Inneneinrichtung	Interior fittings	Décor intérieur	Interieur	15
37320-104	Rahmen	Chassis	Châssis	Chassis	14
37320-105	Kupplung mit Bügel (Buchse)	Coupling w clamp (socket)	Attelage avec étrier (douille)	Koppeling met beugel (bus)	12
37320-106	Kupplung (Stecker)	Coupling (plug)	Attelage (prise)	Koppeling (pin)	12
37320-107	Lagerplatte Drehgestell	Bearing plate bogie	Plaque pour fixation de bogie	Fixeerplaat voor draistel	8
	Standard Ersatzteile / Zubehör	Spare parts, standard range/Accessories	Pièces détachées standard/Accessoires	Standaardonderdelen/Accessoires	
36090	Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)	Set of screws (20 pieces / 5 sizes)	Jeu de vises	Set schroeven	
36162	Radsatz Kunststoff (3 Stck.)	Plastic wheel set (set of 3)	Essieux plastiques (3 unités)	Kunststof wielstel (3-delig)	
36165	Radsatz Metall (2 Stck.)	Metal wheel set (set of 2)	Essieux métalliques (2 unités)	Metalen wielstel (2-delig)	
36134	Innenbeleuchtung Mittelwagen	Interior lighting coach	Éclairage intérieur voiture intermédiaire	Interieurverlichting tussenrijtuig	